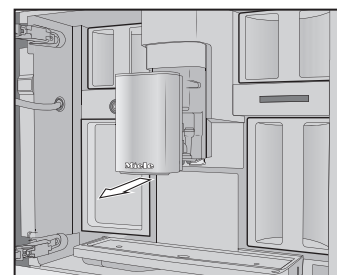


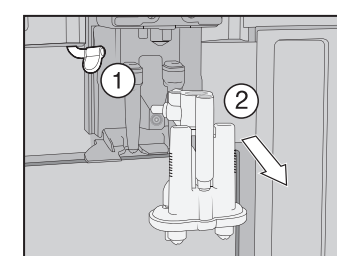
**Pulire l'erogatore centrale**

Lavare la copertura in acciaio inossidabile dell'erogatore centrale esclusivamente a mano con acqua calda e un po' di detersivo per i piatti.

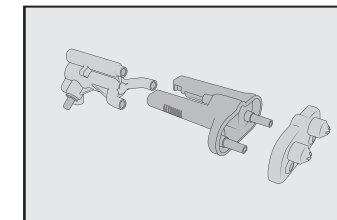
- Aprire lo sportello.



- Togliere la copertura in acciaio inox dell'erogatore centrale e pulirla.



- Staccare il condotto del latte dall'unità di regolazione ①. Rimuovere l'unità di erogazione verso il basso ②.



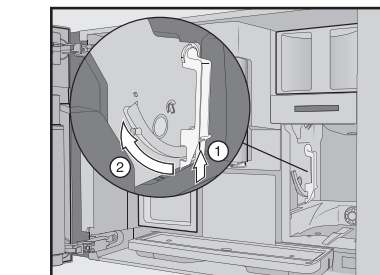
- Scomporre l'unità di erogazione in 3 parti.
- Pulire tutte le parti accuratamente. Pulire la superficie dell'erogatore centrale con un panno spugna umido.

- Rimontare l'unità di erogazione.
- Inserire l'unità di erogazione di nuovo nell'erogatore principale e rimontare la copertura in acciaio.
- Confermare la segnalazione con OK.

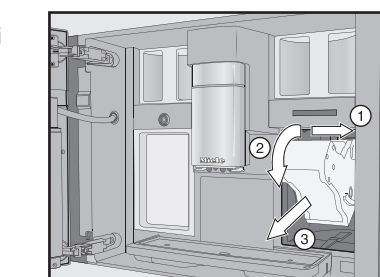
**Estrarre il modulo infusione e pulirlo a mano**

Pulire il modulo infusione esclusivamente a mano con acqua calda senza detersivo.

- Aprire lo sportello ed estrarre il serbatoio dell'acqua.



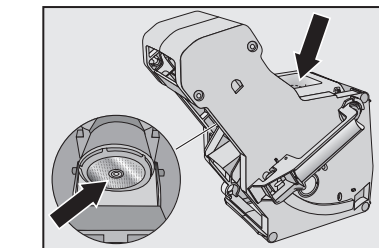
- Premere il tasto in basso sulla maniglia del modulo infusione ①, e ruotare la maniglia verso di sé ②.



- Estrarre il modulo infusione dapprima lateralmente ① e poi frontalmente ②. Ribaltare il modulo infusione verso di sé ③.

Dopo aver estratto il modulo infusione, non modificare la posizione della maniglia sul modulo infusione.

- Pulire il modulo infusione a mano sotto l'acqua corrente calda.



- Eliminare i residui di caffè dai filtri (frecce).
- Asciugare l'imbuto del modulo infusione.
- Pulire accuratamente il vano interno della macchina per il caffè.
- Inserire il modulo infusione nella macchina per il caffè.
- Bloccare il modulo infusione: tenere premuto il tasto in basso sulla maniglia del modulo infusione e ruotare la maniglia verso destra.
- Chiudere lo sportello.
- Seguire le indicazioni visualizzate a display.

Se a display compare Risciacquare il serbatoio e riempirlo di acqua pulita fino alla tacca di decalcificazione ☞:

- risciacquare accuratamente il serbatoio con acqua pulita. Riempirlo fino al contrassegno ☞ con acqua pulita del rubinetto.

Dopo il risciacquo la procedura di pulizia è conclusa.

**Programma di pulizia "Decalcificare apparecchio"**

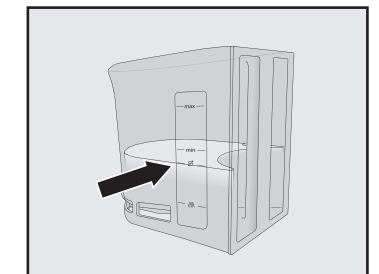
Occorrono 2 compresse per la decalcificazione.

A display compare la segnalazione Decalcificare apparecchio.

- Toccare OK.

Si avvia il programma di pulizia.

- Seguire le indicazioni visualizzate a display.



- Versare nel serbatoio acqua tiepida fino alla tacca di decalcificazione ☞.
- Mettere 2 pastiglie decalcificanti nell'acqua.
- Reinserire il serbatoio dell'acqua.
- Seguire le indicazioni visualizzate a display.

Se a display compare Risciacquare il serbatoio e riempirlo di acqua pulita fino alla tacca di decalcificazione ☞:

- risciacquare accuratamente il serbatoio con acqua pulita. Riempirlo fino al contrassegno ☞ con acqua pulita del rubinetto.

Dopo il risciacquo, il procedimento di decalcificazione è terminato.

**Bevande al caffè**

- **Caffè ristretto** è un caffè espresso concentrato dal sapore deciso. La stessa quantità di caffè in polvere come per un caffè espresso viene preparata con pochissima acqua.
- **Caffè espresso** è un caffè forte e aromatico con una crema densa color nocciola.
- **Caffè** si contraddistingue dal caffè espresso per via della speciale tostatura del caffè in grani e della maggiore quantità d'acqua.
- **Caffè lungo** è un caffè preparato con molta più acqua.
- **Long black** si ottiene con acqua calda e due caffè espresso.
- **Caffè Americano** si ottiene con caffè espresso e acqua calda in parti uguali. Dapprima si prepara il caffè espresso, poi si versa l'acqua calda nella tazza.

**Bevande al caffè con latte**

- **Cappuccino** si compone di circa due terzi di schiuma di latte e un terzo di caffè espresso.
- **Latte macchiato** si compone di un terzo di latte caldo, un terzo di schiuma di latte e un terzo di caffè espresso.
- **Caffelatte** si compone di latte caldo e caffè espresso.
- **Cappuccino italiano**: ha le stesse percentuali di schiuma di latte e di caffè espresso di un cappuccino. Tuttavia si prepara dapprima il caffè espresso e poi la schiuma di latte.
- **Espresso macchiato** è un caffè espresso con una piccola parte di schiuma.
- **Fiat white** è una variante particolare del cappuccino: caffè espresso più lungo con schiuma di latte per garantire un aroma intenso.
- **Café au lait** è una specialità di caffè francese composta da caffè e schiuma di latte. Il café au lait di norma viene servito in una coppetta.

**Bevande al tè**

- (acqua calda alla temperatura ideale)
- Tè bianco
  - Tè giapponese
  - Tè verde
  - Tè alle erbe
  - Tè alla frutta
  - Tè nero
  - **Chai Latte** è una specialità di tè con latte.

**Altre bevande**

- Latte caldo
- Schiuma di latte
- Acqua molto calda
- Acqua calda

**Funzione caffettiera/teiera**

- Caffettiera
- Teiera per tutti i tipi di tè

**Visualizzare e modificare i parametri**

È possibile modificare la quantità erogata per tutte le bevande.

È possibile impostare individualmente la dose, la temperatura di infusione e la preinfusione di ogni bevanda al caffè.

- Toccare il tasto sensore ☞.
- Selezionare una bevanda e confermare con OK.
- Toccare Parametri bevande.

Sono visualizzati i parametri che si possono modificare per questa bevanda.

Nella prima riga è visualizzata la voce menù **Quantità erogata**. Se si seleziona **Quantità erogata** e si conferma con OK, si avvia subito la preparazione della bevanda.

- Premere il parametro desiderato e modificare l'impostazione secondo necessità.
- Confermare con OK.

**Quantità erogata**

È possibile modificare la quantità erogata per tutte le bevande al caffè, acqua calda, tutte le miscele di tè e le bevande con latte.

- Posizionare una tazza sotto l'erogatore centrale.
- Selezionare **Quantità erogata** e confermare con OK.

La bevanda desiderata viene erogata e a display compare salvare.

- Quando la tazza è sufficientemente piena in base alle proprie esigenze, toccare OK.

Se si desidera modificare la quantità erogata delle bevande con latte o con acqua calda, i componenti della bevanda vengono salvati uno dopo l'altro durante la preparazione.

**Modalità Performance (applicazioni speciali)**

Sotto Impostazioni | Modalità Performance (applicazioni speciali) selezionare la modalità adatta alle proprie preferenze di caffè. Il consumo energetico è differente a seconda della modalità selezionata.

- **Modalità Eco**: questa è una modalità di risparmio energetico.
- **Modalità Caffè**: questa modalità è ottimizzata per preparare caffè espresso e caffè.
- **Modalità Latte**: con questa modalità è possibile preparare bevande con latte più rapidamente.

È inoltre possibile attivare la **modalità Party**, per un utilizzo intenso, meno frequente, ad es. per gli incontri di famiglia (v. istruzioni d'uso).

**Visualizzare e modificare impostazioni**

- Toccare il tasto sensore ☞.
- Selezionare Impostazioni | e toccare OK.
- Scegliere la voce che si intende visualizzare o modificare. Toccare OK.
- Modificare l'impostazione come si vuole e confermare con OK.

Le impostazioni di serie sono contrassegnate *in corsivo*.

**Lingua**  
– deutsch | ... altre lingue  
– Paese

**Ora**  
– Display: on | off | Spegnimento notturno  
– Formato ora: 24 h | 12 h (am/pm)  
– Impostare

**Data**  
(Impostare)

**Timer**  
– Timer 1: accensione alle | spegnimento alle  
– Timer 2: accensione alle | spegnimento alle  
– Spegnimento dopo (0:20)

**TeaTimer**  
– automatico | manuale

**Volume**  
– Segnali acustici  
– Acustica tasti  
– Melodia di benvenuto: on | off

**Display**  
– Luminosità  
– QuickTouch: on | off

**Illuminazione**  
– Apparecchio acceso  
– Macchina spenta: spegnimento dopo

Inoltre per la macchina spenta è possibile stabilire dopo quanto tempo si deve accendere la luce.

**Informazioni**  
– Bevande erogate (Totale erogazioni | Bevande al caffè totali | ...)  
– Erogazioni possibili fino al programma di manutenzione: Decalcificare la macchina | Sgrassare il modulo infusione

**Acqua pulita (CVA 7445)**  
– on | off

**Altitudine**  
0–250 m, 251–500 m, ...

**Modalità Performance (applicazioni speciali)**  
– *Modalità Eco* | Modalità Caffè | Modalità Latte | Modalità Party

La modalità Party è una modalità Performance (applicazioni speciali) per l'uso non frequente, intenso della macchina per il caffè (v. istruzioni d'uso).

**Durezza dell'acqua**  
– Durezza totale

*Di serie è preimpostato 21 °dH.*

**Blocco accensione**  
– on | off

Se il dispositivo di blocco è attivo, la funzione del timer accensione alle è disattivata.

**Miele@home**  
– connettere | disattivare/attivare | stato connessione | connettere di nuovo

Alcune voci menù compaiono se è stato configurato Miele@home e se la macchina per il caffè è anche collegata a una rete WLAN.

**Funzionamento da remoto**  
– on | off

**RemoteUpdate**  
– on | off

**Versione software**  
per l'assistenza tecnica.

**Rivenditori**  
– Modalità fiera: on | off

**Impostazioni di serie**  
– Impostazioni: non resettare/resettare

Non vengono resettati lingua, ora, data, numero bevande erogate, impostazioni Miele@home, profili e le rispettive bevande.

Istruzioni d'uso brevi  
Macchina per il caffè

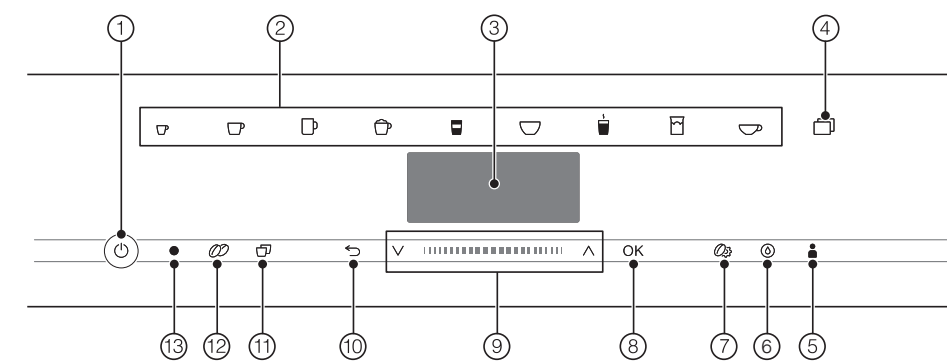


Queste istruzioni d'uso brevi **non** sostituiscono le istruzioni. È bene familiarizzare con la macchina per il caffè onde poterne utilizzare correttamente tutte le funzioni. Leggere pertanto attentamente le istruzioni d'uso e osservare i consigli per la sicurezza e le avvertenze.



## Uso

### Comandi e spie



- 1 tasto On/Off
- 2 tasti bevande
- 3 display
- 4 tasto sensore
- 5 tasto sensore Profili
- 6 tasto sensore Pulizia
- 7 tasto sensore Parametri
- 8 tasto sensore OK
- 9 aera di navigazione con tasti freccia
- 10 tasto sensore "Indietro"
- 11 tasto sensore "2 dosi"
- 12 tasto sensore "DoubleShot"
- 13 interfaccia ottica (solo per l'assistenza tecnica Miele)

### Significato dei simboli delle bevande

- Caffè espresso
- Caffè
- Caffè lungo
- Cappuccino
- Latte macchiato
- Caffelatte
- Latte caldo
- Schiuma di latte
- Acqua per il tè

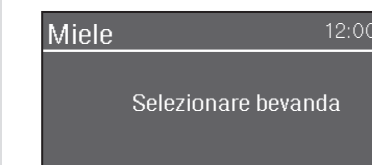
### Impostazioni

Azionare la macchina per il caffè toccando i relativi tasti sensore.

#### Menù bevande

Ci si trova nel menù bevande, se a display compare Selezionare bevanda.

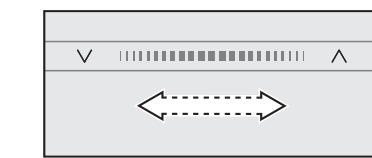
Altre bevande si trovano nel menù Altre



(tasto sensore)

### Area di navigazione

Per scegliere una voce menù, premere i tasti freccia  $\nabla/\wedge$  finché la voce menù desiderata si retroillumina.



Per sfogliare più rapidamente, strisciare nell'area tra le frecce verso destra o sinistra.

Non appena compare un valore, un'indicazione o un'impostazione che si può confermare, il tasto sensore OK si accende di arancione.

Per confermare la scelta effettuata, premere il tasto sensore OK.

#### Accedere a un menù e navigare

Per accedere a un menù, premere il relativo tasto sensore p.es.  $\square$ .



Nel rispettivo menù è possibile avviare azioni o modificare impostazioni. La barra scroll a destra sul display indica che ci sono altre opzioni o altro testo da visualizzare.

In un elenco di selezione il segno di spunta  $\checkmark$  indica l'impostazione attualmente selezionata.

#### Uscire dal livello menù o interrompere l'azione in corso

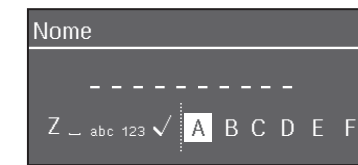
Per uscire da un menù, toccare il tasto sensore  $\leftarrow$ .

Oppure toccare il tasto sensore illuminato in arancione per tornare al menù delle bevande.

### Immettere il nome

Immettere lettere e numeri attraverso l'area di navigazione. È possibile scegliere tra maiuscolo e minuscolo.

**Suggerimento:** scegliere nomi brevi, significativi.



Per immettere un carattere, evidenziare un carattere e confermare la selezione con OK.

Per cancellare un carattere toccare il tasto sensore  $\leftarrow$ .

Per salvare il nome selezionando la spunta  $\checkmark$  e confermare con OK.

## Descrizione

### Esterno

- 1 tasto On/Off
- 2 pannello comandi
- 3 maniglia sportello
- 4 erogatore centrale regolabile in altezza con luce
- 5 base/griglia appoggiatezze
- 6 contenitore per il latte

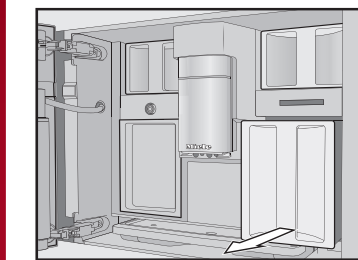
### Interno

- 1 contenitore caffè in grani
- 2 valvola latte
- 3 erogatore centrale regolabile in altezza con luce
- 4 regolazione grado macinatura
- 5 contenitore caffè in grani
- 6 uscita ventola
- 7 serbatoio acqua
- 8 vaschetta raccogli gocce con coperchio
- 9 modulo infusione
- 10 contenitore fondi caffè
- 11 recipiente per la pulizia
- 12 vaschetta raccogli gocce

## Operazioni preliminari

### Riempire il serbatoio acqua

- Aprire lo sportello.

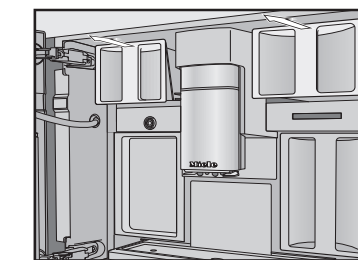


- Estrarre il serbatoio dell'acqua, tirandolo verso di sé.
- Versare nel serbatoio acqua pulita e fredda fino alla tacca "max".
- Inserire il serbatoio acqua nella macchina e chiudere lo sportello.

### Riempire il contenitore caffè in grani

Nel contenitore del caffè in grani versare solo caffè tostato in grani.

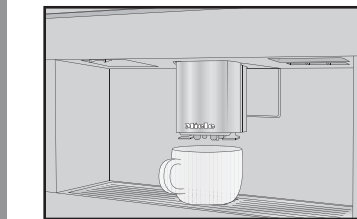
- Aprire lo sportello.



- Estrarre il contenitore del caffè in grani e togliere il coperchio.
- Riempire il caffè in grani negli appositi contenitori e chiuderli con i coperchi.
- Inserire il contenitore del caffè in grani completamente in macchina.
- Chiudere lo sportello.

## Erogazione bevande

### Preparazione di bevande



- Posizionare una tazza sotto l'erogatore centrale.
- Toccare il tasto sensore relativo alla bevanda desiderata.

### Interrompere la preparazione

- Toccare di nuovo il simbolo a display illuminato in arancione.

Se si preparano bevande con più componenti p.es. latte macchiato, è possibile interrompere anticipatamente la preparazione dei singoli componenti.

- Toccare OK, quando a display compare Stop.

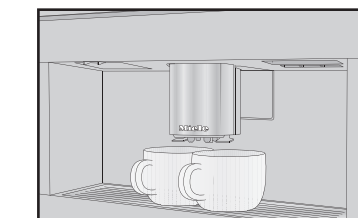
### DoubleShot

Per una bevanda al caffè dal sapore particolarmente deciso e aromatico si può selezionare la funzione "DoubleShot". A metà procedimento di infusione vengono macinati e infusi nuovi grani di caffè.

- Toccare il tasto sensore per preparare una bevanda al caffè.

### Preparare 2 dosi (tasto sensore)

Per riempire due tazze contemporaneamente:

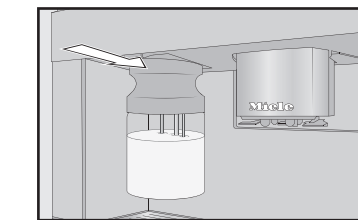


- posizionare le tazze sotto gli ugelli dell'erogatore centrale.
- Toccare il tasto sensore per preparare una bevanda.

### Utilizzare il contenitore del latte

Il latte non si raffredda nel contenitore del latte. Pertanto riporre il contenitore in frigorifero, se per un periodo prolungato non si preparano bevande al latte. Solo se il latte è freddo ( $< 10^\circ\text{C}$ ) è possibile preparare della schiuma di latte ottima.

- Riempire il contenitore per il latte fino a ca. 2 cm dal bordo.



- Inserire il contenitore del latte frontalmente nella macchina finché si aggancia.

È possibile preparare le bevande con latte.

### Preparare tè

L'acqua calda viene preparata alla temperatura ideale per le diverse miscele di tè. Se si tocca il tasto sensore, viene visualizzato il menù con le diverse miscele di tè.

- Mettere il filtro del tè o la bustina nella tazza.
- Posizionare la tazza sotto l'erogatore centrale.
- Selezionare la miscela di tè desiderata e confermare con OK.

L'acqua calda viene erogata nella tazza. Dopo il tempo indicato rimuovere il filtro o il sacchettino del tè dalla tazza.

**Suggerimento:** se si prepara dell'acqua per il tè, è possibile avviare un timer con la funzione TeaTimer (v. istruzioni d'uso).

### Funzione caffettiera/teiera

Con questa funzione è possibile preparare automaticamente più tazze di caffè o tè in sequenza (max. 1 l). Si possono preparare fino a otto tazze.

#### Preparare la caraffa

Viene visualizzato il menù delle bevande.

- Sistemare un recipiente adatto sotto l'erogatore principale.
- Selezionare la funzione desiderata:

- **Caffettiera:** toccare il tasto sensore e selezionare Caffettiera. Confermare con OK.
- **Teiera:** toccare il tasto bevanda e selezionare Teiera.

- Selezionare il numero desiderato di tazze (da 3 a 8).
- Seguire le indicazioni visualizzate a display.

### Modalità avanzata

Con la funzione Modalità avanzata è possibile modificare la quantità erogata durante la preparazione (Impostazioni | Modalità avanzata).

L'impostazione non viene salvata e vale solo per la preparazione attuale.

Di serie la modalità avanzata è spenta.

#### Adattare la quantità erogata

La quantità erogata può essere modificata solo durante le singole fasi di preparazione.



- Durante la preparazione delle bevande: nell'area di navigazione spostare il regolatore (piccolo triangolo) come desiderato.

## Pulizia e manutenzione

Osservare scrupolosamente le informazioni su pulizia e manutenzione riportate nel libretto d'uso. Pulire la macchina per il caffè in modo accurato e regolarmente.

Intervallo di pulizia consigliati	Cosa pulire / è necessario fare per la manutenzione?
ogni giorno (a fine giornata)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Contenitore del latte e coperchio</li> <li>- Valvola latte</li> <li>- Serbatoio acqua</li> <li>- Base/griglia appoggiatezze</li> <li>- Vaschetta raccogli gocce e contenitore fondi</li> </ul>
1 volta alla settimana (più spesso se sporco ostinato)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Erogatore centrale</li> <li>- Sensore bordo tazza</li> <li>- Interno dell'apparecchio</li> <li>- Modulo infusione</li> <li>- Vaschetta raccogli gocce</li> <li>- Frontale apparecchio</li> </ul>
1 volta al mese	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Contenitore caffè in grani</li> </ul>
in caso di necessità / su richiesta visualizzata a display	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Condotto del latte</li> <li>- Sgrassaggio modulo infusione</li> <li>- Decalcificare apparecchio</li> </ul>

### Pulire a mano o in lavastoviglie

#### Esclusivamente a mano:

- Copertura in acciaio inox dell'erogatore centrale
- Modulo infusione
- Contenitore caffè in grani e coperchio

#### Adatti al lavaggio in lavastoviglie:

- Vaschetta raccogli gocce con coperchio e contenitore fondi
- Base/griglia appoggiatezze
- Erogatore principale (recipiente in acciaio inox)
- Contenitore del latte e coperchio
- Sensore bordo tazza
- Vaschetta raccogli gocce
- Recipienti per la pulizia
- Serbatoio acqua

EROGAZIONE BEVANDE